

Majesté s'est décidé à référer la question des pêcheries, ainsi que les autres questions pendantes entre les deux pays, à une commission conjointe, à être nommée par le gouvernement de Sa Majesté et le gouvernement des *Etats-Unis*, et que le *Canada* sera représenté dans cette commission ; et, avec Votre Excellence, nous espérons que cette manière de traiter les diverses matières en contestation en amènera l'ajustement satisfaisant. Le *Canada*, comme le dit Votre Excellence, n'avance aucune demande au-delà de celles auxquelles il a clairement droit d'après les traités et le droit des gens ; et nous nous réjouissons d'apprendre qu'il n'a poussé aucune réclamation jusqu'à l'extrême, et n'a cherché qu'à maintenir les droits de son propre peuple avec justice et fermeté, mais dans un esprit amical et modéré, et avec tout le respect qui est dû aux puissances étrangères et aux obligations internationales.

Nous nous unissons cordialement à Votre Excellence pour dire que le pays doit des remerciements à l'Amiral de la station et à ceux qu'il commandait, pour l'assistance précieuse et efficace qu'ils ont rendue à nos croiseurs pendant la dernière saison, pour le maintien de l'ordre et pour la protection des pêcheries littorales contre tout empiètement.

Nous sommes d'avis avec Votre Excellence que la perspective de l'adoption d'un cours monétaire international, dans l'état actuel de l'Europe, paraît être éloignée, et nous remercions Votre Excellence d'avoir recommandé à notre considération la convenance d'assimiler la monnaie de la Puissance sans plus de délai.

Nous avons l'honneur d'assurer à Votre Excellence que les mesures qui pourront nous être soumises pour étendre à *Manitoba* les lois de milice et autres lois de la Puissance, et leur adaptation à la condition présente de cette jeune province, seront l'objet de notre sérieuse considération.

Nous remercions Votre Excellence de nous avoir informés que le recensement décennal sera pris le troisième jour d'avril prochain, que l'on croit qu'il a été adopté un système plus complet et plus exact qu'aucun de ceux qu'on a suivis ci-devant, et qu'il pourra être nécessaire d'amender l'acte de la dernière session à quelques égards.

Nous ne manquerons pas d'étudier avec soin les bills qui, comme Votre Excellence a bien voulu nous en informer, nous seront, entre autres mesures, présentés au sujet des élections parlementaires, des poids et mesures, des compagnies d'assurance, des banques d'épargnes, et pour la refonte et l'amendement des lois d'inspection.

Nous sommes reconnaissants envers Votre Excellence de ce qu'Elle nous assure qu'en mettant devant nous ces divers et importants sujets, Elle a la pleine confiance qu'ils attireront notre mûre attention, et nous prions Dieu avec Votre Excellence que le résultat de nos délibérations soit, avec la grâce divine, favorable à tous égards à l'avancement et au bonheur du pays.

La question du concours étant mise sur la dite motion, elle a été unanimement résolue dans l'affirmative.

Ordonné, que la dite adresse soit présentée à Son Excellence le Gouverneur-Général par les membres de cette Chambre qui sont membres du Conseil Privé.

Aors, sur motion de l'honorable M. *Hamilton*, (*Kingston*), secondé par l'honorable M. *Hilmes*,

La Chambre s'est ajournée à lundi prochain, à trois heures de l'après-midi.